

大戲臺

本著作權屬國立臺灣戲曲學院所有未經允許不得轉載



國立臺灣戲曲學院

NATIONAL TAIWAN COLLEGE OF PERFORMING ARTS

本校募款專戶帳號
007第一商業銀行內湖分行
帳號：15030226662
戶名：國立臺灣戲曲學院401專戶
聯絡電話：27962666轉1130、1430

發行：國立臺灣戲曲學院 發行人：鄭榮興 主編：教務處 編輯：出版組 地址：114臺北市內湖區內湖路二段177號 電話：(02) 2796-2666 (代表號) 網址：www.tcpa.edu.tw 2009年7月出刊

版

1

校長參與湖南兩岸經貿文化論壇 積極推動文化教育交流合作

第五屆兩岸經貿文化論壇，甫於7月12日在湖南長沙舉行閉幕式，本校鄭校長與本校講座教授曾永義、林谷芳均受邀與會，共同參與研議兩岸教育文化交流合作事宜，兩岸文化教育交流合作議題正方興未艾。

本屆經貿文化論壇以「深化與推進兩岸教育文化交流合作」為切入點，同時具有重要的歷史和現實意義。尤其全球金融風暴下的此刻，我們重新審視兩岸關係的未來時，更會意識到兩岸關係是否能持續且長遠的發展，是否能在不遠的未來產生實質性的更大突破，關鍵即在文化平臺上的溝通與往來的融合。本校鄭校長與講座教授曾永義、林谷芳皆受邀參與兩岸經貿文化論壇，也提醒與會學者貴賓，正視兩岸文化藝術交流合作的重要。

本屆經貿文化論壇會議共同主持人中國國民黨吳伯雄主席開幕時曾說：「對我們每一個人來說，文化就像陽光、空氣、水一樣自然。就因為文化像陽光、空氣、水一樣自然，我們常常忽略了它的重要性。當空氣或水的品質不好時，我們會關注環保問題，同樣的，當文化品質出現警訊的時候，我們也會注意到文化建設問題。」

吳伯雄主席主張要搭起兩岸文化橋樑，兩岸可以共同朝幾個方向來努力：一、共同推動文化創意產業；二、加強教育交流；三、推動媒體合作。本校在傳統戲曲教育與弘揚文化藝術領域耕耘超過半世紀，很樂意與對岸戲曲學術與表演單位，深入交流，切磋合作，也深切瞭解目前兩岸文化教育交流的困境所在。

目前本校與對岸多所校院及戲曲雜技表演單位都有合作關係，期待透過師資交流、學術合作、締結姊妹校等多管道促進兩岸文化的交流，互補互助。然而，在現有體制框架下，部分法令限制與配套政策，仍待突破，要把文化交流納入制度化、常態化的發展軌道上；同時通過體制化的平臺，促進兩岸民眾相互瞭解，活絡兩岸人才資源的互動與共用，這是目前亟待解決、迫切而現實的問題。（文稿／王素真）



鄭校長與本校講座教授曾永義、林谷芳，共同參與兩岸經貿文化論壇合影

秘書室

邀請大陸名師、名角來台參訪 擴大兩岸文化交流與教育合作

（一）歡迎中國戲曲學院年底組團來台參訪

本校與北京中國戲曲學院合作密切，兩岸教育文化期能透過參訪活動，深入交流。有鑑於此，中國戲曲學院年底將組團來台，預訂12月8日至12月10日於台北國軍文藝活動中心舉行三場公演，並於本校內湖校區進行一場戲曲座談會。

中國戲曲學院素有中國京劇最高學府美譽，是戲曲教育的引領者與示範者。該校自1950年創校，1978年升格改制，名滿國際，有馳名海內外的「十大教授」與許多知名演員，教師陣容堅強，培育人才無數，本校極為榮幸能邀請該院名角與名師到校參觀訪問，以落實雙方合作與交流。日前與中國戲曲學院簽訂合作協議，邀請該院師生組成表演參訪團，擬於12月3-12日來台參訪及演出。此次將由該院院長—杜長勝教授親自率團，帶領國家一級演員周龍副院長及陳霖蒼導演等人赴台演出「教師專場」、「師生聯演」及「經典折子戲」等三場精彩演出。



中國戲曲學院周龍副院長與校長合照

（二）邀請中國京劇院師資來校教學計劃

大陸當紅老生于魁智領銜的中國國家京劇院名角名劇大匯演，於98年6月16-21日在台北國家戲劇院演出全本大戲「群英會·借東風·華容道」、新戲「風雨杏黃旗」等6天8場精彩好戲，同台演出的演員有中國國家京劇院、北京京劇院、大連京劇院、中國戲曲學院等多位名角，眾星雲集。本校鄭榮興校長特別與中國京劇院于魁智團長達成師資合作交流之協議，藉由大



中國京劇院于魁智團長與校長合影

陸師資來台教學，我師生得以近距離觀察大師風範，觀摩請益學習，相信必將有助於師生劇藝的提升與精進。（文稿／王素真）



莫拉克颱風重創南臺灣 全校響應賑災不落人後

針對莫拉克颱風帶來的強風豪雨，台灣南部縣市、鄉鎮、部落發生嚴重土石流、河川暴漲潰堤、橋樑沖毀斷裂、道路崩塌中斷及淹水等重大災情，造成生命財產嚴重之損失，迄今仍待救援人數不可數計，全國各地陸續發動捐賑物資、愛心捐款活動，猶恐不及，本校為盡所能表達關切，也即起發動全校師生響應「把愛傳出去」之捐賑活動，希望給予災區適時的援助。

本校鄭校長率先捐出現金1萬元整，拋磚引玉，鼓勵同仁踴躍捐輸。目前緊急募得現金捐款計綜藝團5萬元；720瓶礦泉水將透過台北市災害物資中心儘速配送災區。另發動全校教職員工一日所得自由捐，發揮「人飢己飢，人溺己溺」之精神。

本校捐賑活動將持續進行，愛心送暖不落人後。

內湖捷運樂通車，本校參與同慶賀

秘書室

為慶祝內湖線捷運通車，本校以「內湖夏季音樂節」四部曲之「懷念」參與大湖捷運站慶賀活動，台北市政府郝龍斌市長特別頒贈本校感謝狀，由鄭校長代表接受。

台北市十二行政區「區區有捷運」，終於在七月四日內湖捷運通車後實現。以內湖在地地主身份，本校師生樂見內湖捷運早日通車，並積極參與慶祝活動，邀請四方友朋前來同歡。市府規劃內湖捷運通車系列慶祝活動，從7月16-19日共4天，在大湖公園內的大草坪區（大湖公園捷運站旁）舉辦「內湖夏季音樂節」活動，以馬拉松式的音樂及藝文表演，歡迎民眾同來欣賞盛大的音樂饗宴。

這一系列「內湖夏季音樂節」活動以「人文與科技的對話」為核心，四部曲分別為序曲、樂章、懷念與迴響，本校擔綱演出的是7月18日下午的「懷念」，由學校的京劇團與綜藝團表演傳統戲曲，精彩絕倫頗受好評。

內湖區長張金鎖表示：「內湖夏季音樂節」是內湖區首次辦理的大型音樂藝文休閒活動，藉由地方音樂人與政府單位結合，讓社區大學的學員、內湖區各級學校學生、臺灣戲曲學院專業表演團隊及市立交響樂團展現平日練習成果呈現民眾眼前，使藝術氣息散布內湖區，讓內湖不只是科技發達，更是具有人文素養的優質生活圈。

「湖濱、蛙鳴、鳥唱，內湖夏季音樂節」，郝龍斌市長也公開邀請民眾搭乘內湖線捷運前來內湖，湖光山色加上時尚、美食、科技與人文藝術，內湖不僅是台北的後花園，便利的交通建設、優雅的生活環境與充滿文化素養的藝術表演，更能讓人感受全新的內湖，歡迎大家同來體驗、共享在內湖美好的夏日午后。

參與「內湖夏季音樂節」慶祝捷運通車表演活動，本校以同為內湖人身份，深感與有榮焉，也樂於與民眾分享藝術之美。（文稿／王素真）



郝市長頒贈感謝狀予鄭校長，感謝戲曲學院參與慶賀內湖捷運通車

教務處

築夢系列報導 2

就讀國立臺灣戲曲學院二技戲曲音樂學系的陳歆翰，自幼跟著爸媽追逐藝文活動的舞台，對表演藝術這塊領域有極濃厚的興趣。高中時期，就讀員林家商商業經營科，對於商業經營可說是完全沒有興趣，造成他嚴重抗拒的心態。

小時候最大的夢想就是讀劇校，可惜未能如願。考大學那一年，經過革命般與家人溝通，才順利進入夢寐以求的臺灣戲曲學院，踏入戲曲學院是他學習戲曲專業的開始。

在校期間曾經跟隨李錫奇老師主修國樂笛子；和陳建誠老師主修北管嗩吶；戲曲音樂編創受游素鳳主任指導；而歌仔戲音樂編創與演奏技法則師承劉文亮老師。游老師時常鼓勵他朝夢想邁進，也給了他許多戲票，讓他有機會觀賞各個戲種，開闊自己的視野，充實戲曲的內涵。

課餘之時，他積極追求理想目標，利用假日到處看戲、參加戲曲研習、研讀相關書籍、充實新聞資訊、參與戲劇演出等，也因為日常有所累積，再加上從小培養的興趣，使他應屆畢業就順利考上研究所。

最後歆翰感性的說：「在學時我是屬於師長眼中『不太認真』的那種學生！壓根沒有想考研究所。」因此，考上研究所可以說是幸運，要感謝的人很多，謝謝你們不厭其煩接受我的疑問與煩惱，有許多老師都是我專業領域與日常生活的心靈導師，不時為我解惑，也給我啟發；再次感謝所有老師的指導與協助！」（採訪／黃博裕、張毓欣）



戲曲業界新苗系列報導4



鄭漪珮，目前就讀本校客家戲科國中二年級，主修武旦，師承劉麗株老師，國中一年級入學，短短科班一年的學習，已學會《鯉魚躍龍門》《豆腐夫妻》等經典入門戲碼；並能上台支援劇團演出《相親節》《緣訂三生》等戲，成效顯著。

家中兄妹二人，由於哥哥對戲曲不感興趣，父母從小就對漪珮抱以期望，用心栽培，雖未明白告知傳承的壓力，但懂事貼心的漪珮從生活中感受父母經營劇團的辛勞，深覺傳承的棒子非她莫屬，還好從小耳濡目染，媽媽黃月雲（本校戲曲音樂學系技術與專業教師，專長揚琴）身在戲曲的環境中，接觸各種戲劇演出的機會也多，經常帶她去看戲，再加上本身對戲曲也頗感興趣，所以國中就考進本校客家戲科，希望打好基

礎，吸收更多戲曲知識，請益師長，多元學習，未來也能夠獨當一面。

漪珮出身客家戲曲世家，曾祖父母即與客家戲結緣，曾祖母鄭美妹女士還是50年代客家採茶戲名伶；祖父鄭水火專長客家八音；父親鄭榮興於1986年重組祖母鄭美妹女士當年的劇團，並在1987年創立「榮興客家採茶劇團」。成團以來，積極參予各項藝文表演活動，致力於傳承與推廣傳統客家戲劇之藝術光華，並將榮興客家採茶劇團躍上國家戲劇院演出，植基傳統、創新研究，各界邀約不斷，甚至出國巡迴演出，受到各界熱烈的迴響，至此劇團臻於最高峰，也奠定客家採茶戲在台灣戲曲界之地位。

武旦授藝教師、也是客家戲科主任劉麗株表示：「漪珮個性執著、獨立，努力認真，好學不倦，不需督促即可完成交代之事情，平時不邀功，更因父親是本校校長之故，反而更加謙讓，不喜出風頭，學習認真，是武旦可塑之人才」，惟誠心建議：「希望漪珮能虛心接受多方之意見，會更有收穫，事半功倍」。（採訪／黃博裕、張毓欣）

97學年度優良導師

本校為獎勵優良導師，提升輔導品質，特別舉辦97學年度優良導師遴選。為求遴選過程公開透明，學務處先請各學系提供優良導師候選人名單，再由本校組成優良導師遴選委員會針對候選人進行評選。

今年獲選為優良導師共計五人，分別是京劇學系白明鶯老師、民俗技藝學系張燕燕老師、戲曲音樂學系唐厚明老師、歌仔戲學系袁福倡老師、劇場藝術學系熊秋芳老師。為表彰這些老師對學校的付出與貢獻，除了利用導師會議恭請鄭校長公開頒獎表揚外，並將優良事蹟刊登於大戲台刊物中，讓全校師生為他們鼓勵喝彩。

科系	姓名	導師班級	優 良 事 蹟
京劇學系	白明鶯	高一甲	<ol style="list-style-type: none"> 1. 98年3月帶領學生赴高雄參加2009年大專校院宋江陣比賽，榮獲高雄縣縣長獎。 2. 利用寒暑假及假日期間，安排校外助教為學生們加強學科。 3. 學生遇到問題時，都能積極地給予協助。 4. 慷慨解囊幫助學生繳交學雜費，讓學生能繼續完成學業。 5. 平時上課認真、負責，並能以言教及身教來帶領班級。 6. 長期擔任導師工作，給予學生許多正面的鼓勵，並且能以愛心、耐心、熱誠來關懷鼓勵學生，讓他們在學、術科上都能有良好的表現。
民俗技藝學系	張燕燕	高二乙	<ol style="list-style-type: none"> 1. 服務年資25年，擔任導師工作近20年，班級經營用心，具備熱心、愛心及耐心，重視學生生活教育及團隊精神的培養，常於下課時仍在輔導學生，尤其對於行為偏差及家庭疏於照顧的學生，在輔導工作上更是盡心盡力。 2. 利用課餘時間，主動協助系上修補道具及服裝等工作，經常自動加班至晚間。 3. 擔任導師期間，利用假日或寒暑假，主動幫助學生加強練功，不收取任何費用，並積極協助系務推動，獲得全系教師們高度認同。 4. 教學認真、用心執著，指導學生從事各項競賽活動或演出，均有優異的表現，為校爭光。 5. 重視個人身教，二十餘年教師生涯，除一次住院開刀外，幾乎不曾請過假。

戲曲音樂學系	唐厚明	中一丙	<ol style="list-style-type: none"> 1. 擔任中一丙導師，發揮導師帶領學生學習之極大功效。 2. 自律嚴謹，每天清早即帶領學生進行清潔打掃工作，屢獲學校表揚。 3. 每天清潔工作完畢之後，親自指導學生研讀或測驗英語相關課程，從未間斷。 4. 教學認真，深獲學生愛戴。 5. 指導學生，充滿愛心，一切以學生事務為重。 6. 領導有方，學生事務處理得法，對於班級經營之貢獻，極具佳績。
歌仔戲學系	袁福倡	中三丁	<ol style="list-style-type: none"> 1. 由中一丁到中三丁擔任該班導師，對班上學生付出愛心與耐心，關心學生生活起居，學生生病經常自行花費帶學生看病。 2. 隨時注意班上同學行為，鼓勵同學認真學習；為凝聚全班向心力，常辦理各種班級活動，例如：慶生會、聯誼會。 3. 替同學爭取額外的觀摩演出並親自帶隊，以增進學生專業知識。 4. 主動積極和家長聯繫，親師關係互動良好，隨時溝通學生在校生活與學習點滴，即時掌握學生狀況。 5. 積極配合學務處有關班級經營及各項課外活動。 6. 97學年度個人單獨帶領同學到南部十三所學校辦理招生宣傳，利用個人關係節省經費，甚至部份支出由袁老師支付。 7. 配合課程及系務需要，主動至木柵校區義務協助教學。
劇場藝術學系	熊秋芳	高三戊	<ol style="list-style-type: none"> 1. 擔任劇場藝術科班導師三年任勞任怨並積極輔導班上同學，傾聽他們的心聲，陪伴他們成長，協助他們解決各樣的問題，視他們如同自己的孩子。 2. 主動並積極和家長聯繫，溝通孩子在校學習情形。 3. 主動和各科教師聯繫，充份瞭解學生學習狀況。 4. 帶領班上同學參與敦親睦鄰的活動。 5. 定期舉辦班級慶生聯歡會。 6. 隨時處理學生特殊狀況，並在第一時間通知學校及學生家長。 7. 積極指導並參與學生活動，高一時，班上參加學校校慶啦啦隊比賽獲得高中組第二名。高二時，班上參加學校校慶勁歌熱舞比賽獲得高中組第三名。高三時，經劇場藝術學系多位老師的指導，班上畢業呈現得到空前的轟動與讚賞。

京 劇 學 系

實習演出

- 98.06.03 高職：《徐母罵曹》《鍾馗嫁妹》《九龍山》《虹橋贈珠》
- 98.06.11 四技：《四郎探母》
- 98.06.12 國中：《劈山救母》《大登殿》《金山寺》
- 98.06.16 國中：《魚藏劍》《鴻鸞禧》《時遷偷雞》
- 98.06.19 高、國中：《羅成叫關》《打龍袍》《紅娘》《斷橋》



實習演出《斷橋》



實習演出《四郎探母》

高三畢業演出

- 98.06.05 《定軍山》《擂鼓戰金山》
《徐母罵曹》《金山寺》
- 98.06.06 《狀元媒》《霸王別姬》
《穆柯寨》《刺惜》
《金翅大鵬》
- 98.06.07 《鏢判官》《鍾馗嫁妹》
《九龍山》《荷珠配》
《虹橋贈珠》



畢業演出《九龍山》

金獎大賽

- 98.06.17 PM7:30 國、高中毯子功比賽
- 98.06.19 PM2:00 國小毯子功比賽



金獎大賽毯子功頒獎合照

演出資訊

- 98.05.14 三重先嗇宮邀演，高職、專科演出《三仙白》《寒月》《將軍龍虎鬥》
- 98.05.15 三重先嗇宮邀演，高職、國中演出《三仙白》《打金枝》《白水灘》
- 98.05.17 本校內湖校區中正堂二技第二屆畢業公演《儂影情緣》
- 98.05.19 學院部參與「薪傳傳心—白先勇崑曲、廖瓊枝與歌仔戲」於政治大學演出《將門龍虎鬥》



98.05.14先嗇宮演出《寒月》



98.05.15先嗇宮演出《白水灘》



98.05.17二技畢業公演《儂影情緣》



98.05.19政大演出《將門龍虎鬥》

客家戲學系

客家戲曲之美 98年校園藝術巡迴演出

本校客家戲學系獲行政院客家委員會補助，全程規劃98年校園藝術巡迴演出活動，主動積極連絡桃、竹、苗、台中、高雄等各級提倡客語生活之國民小學，由北而南做校園巡迴演出，推介客家戲曲之美。

針對本活動之特色及推廣對象，本系密集排練具水準、好玩又有趣的新編兒童劇【新桃太郎】，共計5天10場演出。每一場戲曲演出前，先介紹戲曲武功，例如：基本功、毯子功、棚頭表演等，有武、有文、有笑料趣味，且本系學生以紮實的功底，展現客家戲曲風貌，生動活潑，深獲小朋友喜愛，贏得師生滿堂采，也達到巡迴推廣之目的。

98年校園藝術巡迴演出行程表如下

場次	演出時間	地點
1	5月18日	新竹石光國小
2		竹東上館國小
3	5月19日	桃園啟文國小
4		桃園上湖國小
5	5月20日	苗栗銅鑼國小
6		苗栗建功國小
7	5月21日	竹東國小
8		台中東勢中山國小
9	5月22日	美濃鎮廣興國小
10		美濃鎮中壇國小

高職畢業公演 充分展現學習成果

本校客家戲學系98年度高職畢業公演於98年5月15-16日假木柵校區演藝中心舉行，第一天演出《金雁橋》《借扇》《龍門客棧》《三娘教子》《仙山尋藥》五齣折子戲，有武、有文，全體演員卯足全力，將平時所學發揮至淋漓盡致，精采熱鬧。第二天演出全本《李阿三嫁阿姆》，這是一齣有趣的故事，配合身段做表，充分展現客家風情文化，學生將平常所學的基本功，完全深入戲裡，值得喝采。



98.5.15《三娘教子》



98.5.15《仙山尋藥》



98.5.18竹東上館國小／頒贈感謝狀



98.5.19楊梅上湖國小／基本功演練



98.5.16《李阿三嫁阿姆》

專題演講

98.05.19 【九霄環珮-千年古琴】
中央音樂學院李祥霆教授的古琴藝術

畢業公演

98.05.23 二技《戲》
98.05.24 二專《戲韻風華》
98.05.30-31 高三《卡到音》

成果展演

98.06.14 國三《新星耀演》



98.05.23技二丙畢業展



98.06.14中三丙成果展



98.05.19中央音樂學院李祥霆教授的古琴藝術專題演講



98.05.24專二丙畢業展



98.05.30-31高三丙畢業展



金獎大賽得獎名單



國中組個人：中三提班 蔡保慶



高中組個人：高一進班 羅元陽



社會組個人：大一技班 葉時廷



國中組團體第一名：中二昇班《皮條》



高中組團體第一名：高二精班《足技》



社會組團體第一名：大一技班《王哥柳哥》

復興劇場演出預告 (98年8月至98年10月)

日期	劇目	主演人
98.08.29	三娘教子 兩狼關 英台抗婚	余大莉、莫中元、陳麗如 陳蓓儒 朱傳敏、趙揚強
98.09.26	蘆花蕩 昭君出塞 武家坡 開茶館	孫顯博、謝俊順 陳麗如、臧其亮、張耀仁 謝德勤、顏雅娟 金孝萱、周陸麟、王聲元、毛復奎
98.10.24	盜甲 乾坤福壽	杜道誠 朱傳敏、陳聲媛、張德天、陳麗如

監製 / 鄭榮興

製作人 / 曹復永

演出單位：國立臺灣戲曲學院·京劇團

演出地點：本校內湖校區中正堂

地址：台北市內湖區內湖路二段177號

清潔費：新台幣100元整

洽詢電話：(02) 27927362

(02) 27962666分機1704



《三娘教子》



《兩狼關》



《英台抗婚》



《蘆花蕩》



《昭君出塞》



《開茶館》



《乾坤福壽鏡》



《武家坡》



《盜甲》

近悅遠來台北戲棚 傳揚雜技捨我其誰

文化是城市的外衣，一個城市的發展，如果沒有文化作為內涵，將是貧瘠的。綜觀，新加坡有濱海劇場、北京有老舍茶館，台灣則有台北戲棚。台北戲棚將傳統文化藝術以綜合、戲劇方式呈現，透過表演，增進台灣的國際形象，提昇觀光品質與水準。

台北戲棚是台灣唯一時時定點、以觀光客源為主的劇場，過去7年來吸引1萬5000多位觀光客進場看戲；其演出內容是多元化的，包括歌仔戲、布袋戲、原住民歌舞、雜技、京劇等，而且不時更換戲碼，多采多姿就如萬花筒般絢麗。

綜藝團應該劇場之邀，於本(98)年6月份擔綱【雜技】演出，特別推出新編排的節目《戲獅飄藝》，主要藉由臺灣節慶中重要的表演活動之一「舞獅」來串聯整段節目。除了保留舞獅舞步外，更將之與雜技、川劇變臉巧妙結合，再融合音樂、舞蹈等元素演出，打破傳統舞獅思維，延展出另一種創意的藝術表演，令人驚艷。

你錯過綜藝團6月份的演出嗎？9月11、12、18、19日還有4場，歡迎闔家觀賞我們精湛的雜技表演！



結合大專校院辦理就業服務補助計畫--提升就業能力面對職場

1 雇主座談會：再造傳統臉譜藝術產業

楊陳金（川鈴假髮公司負責人）
黃俊琅（朝安戲劇武團武術導演）
陳芝后（榮興劇團演員）
時間：97/3/27 下午6:30-8:30
地點：木柵校區
參加人數：77位學生



2 雇主座談會：經營自己，提升職場競爭力

曹永生（本校京劇團團長）
唐文華（國光劇團主要演員）
趙路加（新劇團、敦煌等樂團樂師）
王玉全（踏謠劇團導演）
時間：97.4.1 下午3:00-5:00
地點：內湖校區
參加人數：45位學生



3 雇主座談會：傳統戲曲化妝師的修養

張秀如（河洛歌仔戲團容妝組長）
邱亮玉（河洛歌仔戲團演員）
羅育忠（三鶯歌仔戲劇團演員）
時間：97.5.22 下午6:30-8:30
地點：內湖校區視聽教室
參加人數：46位學生



4 就業講座：電視連續劇需要的演員與編劇

劉世範（三立電視台鄉土連續劇製作人）
時間：97.5.12 下午6:30-8:30
地點：內湖校區視聽教室
參加人數：53位學生



5 就業講座：歌仔戲團的創意與行銷

鄭秋美（春美歌劇團行政總監）
時間：97.5.20 下午6:30-8:30
地點：內湖校區視聽教室
參加人數：47位學生



6 就業講座：歌仔戲團多元跨界結盟的新開創

曾瑞蘭（金枝演社經理）
時間：97.5.26 下午6:30-8:30
地點：內湖校區視聽教室
參加人數：47位學生



7 就業專題講座：心的投入-尋找自己的一片天

莊瓊如（紙風車劇團演出組經理）
時間：97.6.19 下午10:00-12:00
地點：木柵校區視聽教室
參加人數：51位學生



學務處

驪歌輕唱 畢業典禮感人落幕

本校97學年度畢業典禮於98年6月12日（星期五）假中正堂舉行，典禮簡單隆重、溫馨感人，與會貴賓邀請立委蔡正元、中正區調解委員會主席溫送珍、台北市政府客委會秘書鄧源淦、內湖區湖濱里里長陳尤雪、政治大學人事主任王傳達等人共襄盛舉。

首先，由校長致訓勉詞，感性訴求學校與畢業生不可分割之情感，並籲學子奮發向上。緊接著，頒發校長獎、特殊表現等獎項，全體畢業生興奮之情溢於言表。典禮的最高潮是畢業生代表致感恩詞與在校生代表致歡送詞，師生難掩即將離別的依依不捨。

這次畢業驪歌由高三班同學自行創作詞曲，除了展現學生的才華外，詞曲意境更契合在校八年的點滴，聽起來格外感人。畢業生獻上感恩花束予各班導師時，相擁不捨，整個會場頓時瀟灑離情依依的氣氛，久久無法平息。

典禮尾聲，禮炮響起同時，為本次典禮劃下完美的句點。曲終人也散，畢業學子們各自分飛，尋找自己的一片天空，只有祝福與期望迴盪在彼此心底。



【2009年戲曲國際學術研討會】 即將登場

傳統戲曲在當前社會、文化、經濟、環境等因素急遽變遷中，如何能植基於傳統而持續源源不絕的創發生機，應是關心戲曲發展的各界人士所必須面對的課題。爰此，本校自2005年起，每年持續舉辦戲曲國際學術研討會，計有「戲話粉墨—2005年戲曲國際學術研討會」、「2006年京崑對唱在巴黎—戲曲國際學術研討會」、「2007年戲曲國際學術研討會—戲曲在當代因應之道」、「2008年戲曲國際學術研討會—歌仔戲、客家戲、京劇學術研討」等國際學術會議，期能為戲曲藝術提升更精益之研究與實踐。此外，從投稿踴躍與參與人數增加情況中顯示，本研討會已引起廣泛迴響並獲具體成效。

為延續此一成效，本校預訂於98年11月6日（星期五）、7日（星期六）假國家圖書館國際會議廳舉辦「2009年戲曲國際學術研討會」，期望透過專題演講、論文發表與研討及綜合座談等活動，深入探討戲曲藝術當代發展的軌道與創作的活力。

Principal Cheng Joined Cross-Straits Economic, Trade and Culture Forum in Hunan Province, Agreeing Cultural and Educational Exchange.

The 5th Cross-Straits Economic, Trade and Culture Forum in Changsha, central China's Hunan Province, ended on July, 12, invited NTPCA Principal Cheng with professor Zheng Yun-yi and professor Lin Gu-fan, agreeing to promote cultural and educational exchange between two straits.

This forum, focusing on enhancing and promoting cross-straits cultural and educational exchange and cooperation, tried to create a cultural communication and infusion and to find a possibly lasting relationship and practical breakthrough between Mainland and Taiwan. NTPCA Principal Cheng with professor Zheng Yun-yi and professor Lin Gu-fan was invited to the forum and favored the importance of cultural and art exchange between two straits.

What is culture? Culture includes a nation's customs, habits, languages, food, clothes, religions, arts, literatures, education, and etc; everything in life is a part of culture. Regarded as a kind of invisible fortune, culture is a shared memory and emotion of a nation and total amount of recognizable value. During the opening ceremony of the 5th forum, one of the co-hosts KMT Chairman Wu Poh-hsiung, said, "Culture is as natural as sunlight, air and water, and is usually ignored by human. People concern about the issues on cultural development when its quality is corrupted, just like people care about the air and water quality when it's deteriorated"

Chairman Wu claimed that cross-straits cultural exchange can be conducted in the following ways:

1. Cooperatively build up culture creativity industry;
2. Enhance educational exchange; and
3. Enhance media cooperation.

NTPCA has been cultivating in traditional Xiqu education and promoting Chinese culture and art for over 50 years. Consequently, NTPCA is agreeing to deepen Xiqu learning and performing exchange with institutions across

straits and of course understands the difficulties of cross-straits cultural and educational exchange.

NTPCA cooperates with many institutes and Xiqu or Acrobatics Troupes across straits. However, comprehensive laws, regulations, and policies are needed and long term system and normal are in need to steady the exchange of human resources in art field. That's what we are urge for.

Although Mainland and Taiwan have been divided politically for 60 years, gaps between cross-straits culture, education, and economic trade have gradually disappeared. Mainland and Taiwan have the same root as Chinese and both agree to inherit and innovate culture and art, deepen and extend cultural and art exchange, and pursue collaborative emotional goal.



Principal Cheng with Prof. Zheng Yun-yi and Lin Gu-fan

Jingju Masters from Mainland, Promoting Cross-straits Cultural and Educational Exchange

1. Welcome Beijing National Academy of Chinese Theatre Arts

NTPCA invited 68 people from Beijing National Academy of Chinese Theatre Arts (NACTA) to have cultural and educational exchange and three public performances in Taiwan from Dec. 8 to 10.

NACTA is the only institute of its kind in China that offers traditional Jingju education, and has been the leader and the pioneer in Xiqu education in China. Founded in 1950, transformed in 1978, NACTA has internationally recognized "Top 10 professors", many famous actors and a number of highly experienced faculties engaged in teaching activities. NTPCA are highly honored to invite them onto our campus for ten days from Dec. 3 to 12 during

which their 68 famous experts and artists, led by its President Du Changsheng and Vice-president Chou Long, will make educational exchange and performances at Armed Forces Cultural Center from Dec. 8 to 10.

2. China National Beiking Opera Company on Campus

China famous Jingju actor, Yu Kuei-chih will lead the China National Beiking Opera Company (CNBOC) to Taiwan and perform 8 plays at National Theater Concert Hall from June 16-21 this year. NTPCA principal Cheng contracted with Director Yu to invite experts from China, giving students and teachers of NTPCA an opportunity to learn from masters in Jingju.



Principal Cheng and Vice-president Chou Long



CNBOC Director Yu with Principal Cheng